







LES LLETRES

Conseja djudia

No fa gaire temps que en aquestes mateixes pàgines de MIRADOR parlava dels jueus sefardites que hi ha a Barcelona.

Raquel s'atansa al vell Baruch i, en donar-li la tassa de te: —La conseja del Kior Yiban, padre— suplicà.

—Ni casalinos (pagesos) pueden baixar ni tú puedes merca nada. Vas a salir a fuera que te coman los lobos?

—Agora ve. El Padre és el jutge bondados en tots els litigis de la colònia. —Cuála conseja?— em demana Lidgi, aseient-se.

m'encomendades. El uno a las cuatro y el otro a las cuatro y media van a venir.

—No... Otra cosa no quizo que mojarlos, apañarlos de la barba y tirarlos a la calle. Mas se descuidó.

PREMI NOBEL 1931?

Ramón Menéndez Pidal

Per iniciativa de l'Acadèmia de la Història, fervorosament secundada per tots els centres hispànics de cultura, ha estat demanat el Premi Nobel de Literatura, 1931 per a Ramón Menéndez Pidal.



No cal dir— a més a més— com coneix la nostra història lingüística i literària, per a aferrar la seva simpatia envers nosaltres.

tre dels Ramons gloriosos.) Queden una mica desconcertades. El seu nom s'ha anat agasant mentre s'endinsaven en l'estudi de les coses hispàniques.

Prudentíssim, no dona altres solucions que les que li ofereixen una garantia indestructible. Més aviat s'estima més arrenjar dades i fitxes comprovants, per tal que cada espectador pugui bastir-se la teoria.

GUILLEM DIAZ PLAJA



ELS NOUS MANUALS DE COLECCION LABOR

LA MILLOR BIBLIOTECA DE CULTURA

- 257.—Metafísica, per Hans Driesch.
258-259.—Literatura dramática española, per Angel Valbuena.
260-261.—Historia de la literatura griega, per W. Nestle.

COLECCIÓN LABOR

«Creo que cuantos anhelan una fuerte y vasta, intensa y extensa, cultura hispánica debieran estimular la COLECCIÓN LABOR.»

«En la COLECCIÓN LABOR abundan los libros excelentes de producción nacional, y no sólo en las materias hispanistas, sino también en las generales, como la astronomía, la zoología, la pedagogía y el derecho.»

PREU DEL VOLUM SENZILL: Ptes. 5.— VOLUM DOBLE: Ptes. 9.50

EN VENDA A TOTES LES LLIBRERIES I A EDITORIAL LABOR, S. A. BARCELONA: Provença, 84-88. MADRID: Ayala, 49, dupl., entrll.

Acaba de publicar-se una esplèndida edició de la famosíssima obra de PIERRE LOUYS:

AFRODITA

Traducció de Domènec Guansé I A. G. Salesas

Preu: 5 pessetes

Administració i venda: Llibreria Catalònia

17, Plaça de Catalunya, 17

ABRICS

La millor col·lecció Els millors preus Les millors classes

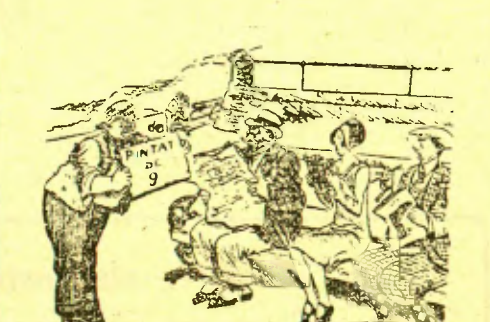
F. VEHILS VIDAL

- abric reclam . . . . . 75 ptes.
abric novelat. . . . . 90 ptes.
abric fantasia. . . . . 125 ptes.
abric austràlia . . . . . 150 ptes.
abric folro camussa . . . 175 ptes.
Trinxeres des de. . . . . 35 ptes.

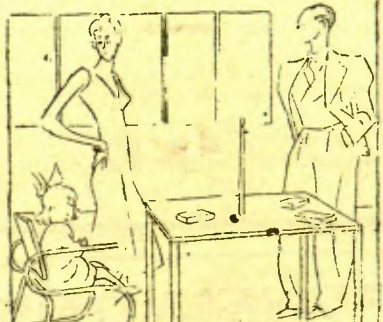
PLOMES ANGLESES 20 PTES.

Origen de la Tuberculosis

Aquesta terrible malaltia és produïda generalment per contagi i són més propenses a adquirir-la les persones dèbils. El microbi és a l'aire i en respirar passa als pulmons, on, si es tracta d'una persona dèbil, es desenrotlla i reproduceix donant lloc a la malaltia.



—Em permeten que posi aquest cartellet? (London Opinion, Londres)



L'arbre de Nadal en una casa decorada estil modern. (Simplicissimus, Munic)









—Ei! Feu una mica de llum cap aquí!  
M'han caigut dues pessetes i no les trobo...

(The Passing Show, Londres)



—He trobat un bar d'allò més barat: café amb llet, croissant i un abric, tot plegat per dos rals.

(Ric et Rac, París)



—Què faràs quan seràs gran?  
—Com el pare.  
—I què fa ton pare.  
—D'aturat forçós.

(The Passing Show, Londres)



—Què fa l'amo? Que vol organitzar un cos de ball?  
—No, home; és que necessita una mecànografa.

(Il Travasso delle Idee, Roma)



—Fa cara d'amoïnada, aquesta esfinx.  
—Potser el gos li ha encomanat puces.

(Le Rire, París)

Conservi la pell sana, neta, jove, fresca i gemada  
Afaiti's depressa, amb higiene, simplement  
Això ho aconseguirà  
amb la



PASTA  
NIX



**BABY LAX**

**Societat Espanyola de Carbur Metàl·lics**

Correus: Apartat 190  
Teleg.: "Carburós"

BARCELONA  
Mallorca, 232

Telèfon 73013

CARBUR DE CALCI: Fàbriques a Bergà (Barcelona) i Corcubion (Corunya) :: OXIGEN 99% DE PURESA. Fàbriques a Barcelona, València i Còrdova :: ACETILEN DISSOLT, Fàbriques a Barcelona, Madrid, València i Còrdova :: FERRO MANGANES i FERRO SILICI :: SOCARRIMAT i SECAT de fils i peces seda, cotó i altres teixits :: CALEFACCIÓ INDUSTRIAL de laboratoris i domèstica :: GENERADORS, BUFADORS, MANOMETRES, materials d'aportació per la SOLDADURA AUTOGENA

PRESSUPOSTOS, ESTUDIS, CONSULTES I ASSAIGS, GRATIS

Suscriviu-vos a **MIRADOR**

Pelai, 62. - BARCELONA

BUTLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

El Sr. \_\_\_\_\_  
que viu a \_\_\_\_\_  
carrer \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ es subscriu a **MIRADOR**  
pel preu fixat de 2'50 ptes. trimestre.  
de \_\_\_\_\_ de 193 \_\_\_\_\_  
Signatura

**AFISA**

Laietana, 18, pral., B

Director

**Carles Ossorio**

**Autoritzacions per a noves indústries**

Noves instal·lacions  
canvis i trasllats

**Certificats de productor nacional**

Contribució industrial  
territorial, utilitats

Expedients de protecció  
de l'Estat

Representant especial  
a MADRID



ENTONA EL COS  
PER A LES NITS FREDES

NUTRITIU  
AROMATIC  
DELICAT

Després del teatre,  
prengui



Anunciar

**MIRADOR**

és donar a conèixer  
un producte  
per tot  
Catalunya

**AIGUA DE ROCALLAURA**

LA DEU MÉS RICA DEL MÓN

Si vostè pateix d'Albuminúria,  
Litiasi úrica (mal de pedra),  
Bronquitis parenquimatoses  
Nefritis crònica, es curarà radicalment amb

**AIGUA DE ROCALLAURA**

S'expèn en ampolles de litre i mig  
i en garrafons de vuit litres

Distribuidors generals

**FORTUNY, S. A.**  
Carrer Hospital, 32 i Salmeron, 133

**"ORTOPEDIA MODERNA"**

Fill de **B. CARCASONA**

Taller i despatx: **ESCUDILLERS BLANCS, 8.** - Telèfon 10010  
Casa fundada en 1875

**Braguers Reguladors**  
per a retenció absoluta de la trencadura. — Faixes de totes menses  
Faixa-cotilla abdominal. — Models moderns

**Cotilles Ortopèdiques**  
per a guarir o corregir les desviacions de l'esquena  
Més de cinquanta anys de pràctica són la millor garantia

A les deu notabilíssimes característiques  
que determinen l'extra qualitat del neumàtic

**INDIA**

Superior al millor

cal afegir avui la nova patent

**"Sawtrooh Tedlock"**

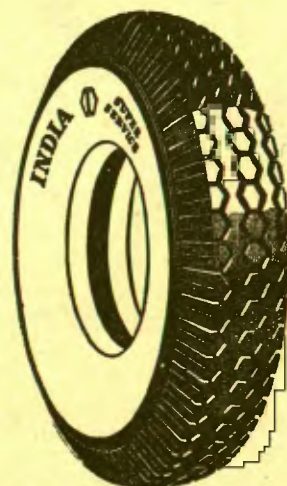
(Pany de dents de serra)

amb la qual es fa impossible el desprendiment  
de la banda de rodament

Les patentades característiques

**INDIA**

fan possible la fabricació en exclusiva de l'article  
de la més alta qualitat que la indústria coneix



Representant general  
per a Espanya

**A. CAR**

**BARCELONA**

Passeig de Gràcia, núm. 99  
Rosselló, 234 - Telèf. 73992